

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE LA PÊCHE  
COMTÉ DE GATINEAU**

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité de La Pêche tenue le **3 mai 2021** à 19h30 par vidéoconférence, **Arrêté 2020-029 du 26 avril 2020 et Arrêté 2020-049 du 4 juillet 2020 décret numéro 102-2021 du 5 février 2021.**

Regular meeting of the Council of the Municipality of La Pêche held on **Mai 3<sup>rd</sup>, 2021** at 19:30 p.m. by videoconference, **Ministerial order 2020-029, April 26<sup>th</sup>, 2020 and Ministerial order 2020-049, July 4<sup>th</sup>, 2020, decree number 102-2021 of February 5<sup>th</sup>, 2021.**

**1. ADOPTION - ORDRE DU JOUR**

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

***Question period***

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 6 AVRIL 2021**

**3. DOCUMENTS, CORRESPONDANCE ET INFORMATION**

- MRC des Collines, conseil des maires du 18 mars 2021
- Procès-verbal de correction de la résolution 21-73, adopté le 1<sup>er</sup> mars 2021
- Certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter – Règlement d'emprunt 21-821

**4. FINANCES/FINANCES**

- 4a) Liste de factures à payer/*invoices to be paid*
- 4b) Annulation de factures diverses/*cancellation of invoices*
- 4c) Annulation tarification ordures/*cancellation garbage tarification*
- 4d) Report des échéances dues/*postponement due date*

**5. SÉCURITÉ INCENDIE/FIRE SAFETY**

**6. TRAVAUX PUBLICS/PUBLIC WORKS**

- 6a) Annulation Appel d'offres – 2021-SOU-320-007B, Services professionnels d'ingénierie, Surveillance des travaux : correction de courbes sur le chemin Clark/*Cancellation Call for tenders - 2021-SOU-320-007B, Professional engineering services, Work supervision: curve correction on Clark Road*
- 6b) Appel d'offres sur invitation – 2021-SOU-320-007C, services de contrôle qualitatif et quantitatif, Correction de courbe du chemin Clark/*Call for tenders by invitation - 2021-SOU-320-007C, qualitative and quantitative control services, Clark Road curve correction*
- 6c) Appel d'offres 2021-SOU-320-009, Nivelage des chemins privés O. Bertrand, Beaver Pond, Joy et Pierre/*Call for tender 2021-SOU-320-009, Grading private roads O. Bertrand, Beaver Pond, Joy and Pierre*
- 6d) Abat poussière liquide 2021-AP-2021 UMQ/*Liquid dust control 2021 AP-2021 UMQ*
- 6e) Location d'une niveleuse de remplacement/*Rental of a replacement grader*
- 6f) Programme d'aide à la voirie locale, Volet Soutien pour la réalisation des travaux de drainage - projet Gauvreau-Labelle/*Local road assistance program, Support component for carrying out drainage works - Gauvreau-Labelle project*

**2IÈME PÉRIODE DE QUESTIONS**

***Second question period***

**7. COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME /CCU**

- 7a) Demande de dérogation mineure – 156, route Principale Est/*Minor variance request - 156 route Principale East*
- 7b) Demande de dérogation mineure - 12, chemin des Bois-Francis/*Minor variance request - 12 des Bois-Francis Road*
- 7c) Demande CPTAQ, 4 chemin Quain/*Request CPTAQ – 4 Quain Road*

## **8. LOISIRS, CULTURE ET VIE COMMUNAUTAIRE/RECREATION**

- 8a) Modification à la résolution 21-69, Octroi d'un contrat d'exécution d'une structure d'art public sur le site du parc central de Sainte-Cécile-de-Masham/*Amendment to resolution 21-69, Granting of a contract for the execution of a public art structure on the site of the central park of Sainte-Cécile-de-Masham*
- 8b) Réaménagement du parc Monette – Duclos/*Redevelopment Monette park - Duclos*
- 8c) Protocole d'entente Loisirs Lac-des-Loups/*Agreement Loisirs Lac-des-Loups*

## **9. DIRECTION GÉNÉRALE/GENERAL DIRECTION**

- 9a) Adoption du règlement 20-817, modifiant le règlement de zonage 03-429, Dispositions applicables aux piscines/*Adoption of by-law 20-817, amendment to zoning by-law 03-429, Provisions applicable to swimming pools*
- 9b) Modification règlement 15-683 – tarification applicable aux biens, services et équipements et de certaines demandes/*Modification by-law 15-683 tariffication applicable to goods, services and equipment and some request*
- 9c) Ressources humaines: embauche d'un Chef service d'urbanisme et d'environnement/*Human Resources: hiring of a Head of Urban Planning and Environment*

## **10. LEVÉE DE LA SÉANCE**

